



Kreda pisane

GRUDZIEŃ 2023

ISSN 2719-6615

Przebudowa Parku Miejskiego

str. 4

Budowa biurowca

str. 3

Remont dróg na os. Zachód

str. 6

Razem

zmieniamy Chelmski

Rewitalizacja Placu Łuczkowskiego

str. 4

Budowa bloku ChTBS

str. 11





Nie będzie podwyżki podatku od nieruchomości

Prezydent Jakub Banaszek poinformował, że w 2024 roku nie będzie podwyżki podatku od nieruchomości.
- Kolejny raz decydujemy się na taki krok - przekazał władarz miasta podczas konferencji prasowej.



► Konferencja prasowa dot. podatku od nieruchomości

Jakub Banaszek dodał również, że chełmski samorząd otrzymał dodatkowe 20 milionów złotych w ramach subwencji na przyszły rok. - To pomoże nam przygotować budżet na przyszły rok i zapewnić środki na podwyżki w ramach zmiany minimalnego wynagrodzenia - podsumował.

Chełm się oddłuża

Chełmski samorząd systematycznie spłaca wygenerowane przed laty zadłużenie, które według danych za III kwartał wynosi ponad 145,5 milionów złotych. Oznacza to, że od 2018 roku łącznie spłacono już niemal 23 miliony złotych zaciągniętych zobowiązań.

W 2023 roku miasto zredukowało istniejące zadłużenie o prawie 5 milionów złotych, a obecnie analizowane są możliwości spłaty jego kolejnych części jeszcze w tym roku.

Należy pamiętać, że Miasto Chełm ponosi wysokie koszty obsługi zadłużenia. Warto wspomnieć, że w 2021 roku kwota ta wynosiła 3,7 miliona złotych, natomiast w roku bieżącym wzrosła do 14,5 miliona złotych.

Prezydent podkreślił, że decyzja dotycząca zamrożenia stawki podatku od nieruchomości była motywowana przede wszystkim kryzysem spowodowanym pandemią oraz wybuchem wojny na Ukrainie.

- Obecne stawki są jednymi z najniższych w Polsce, szczególnie na tle innych, podobnych miast. W ten sposób chcemy wyjść naprzeciw naszym mieszkańcom. Gdybyśmy podwyższali podatki zgodnie z możliwościami, to suma dochodów byłaby wyższa o 40%, a w ten sposób środki zostają w kieszeniach naszych mieszkań-

ców. To 15 milionów złotych - powiedział prezydent Chełma.

Władarz miasta nie ukrywa, że podejmując decyzję o niepodwyższaniu stawki podatkowej brał pod uwagę również sytuację lokalnych przedsiębiorców. - Odbyłem w tej sprawie wiele rozmów, szczególnie z przedsiębiorcami. Wszyscy rozumieją konieczność ewentualnych podwyżek, ale wskazują, że obecnie mają wiele swoich problemów, które znacząco wpływają na ich biznes. Te rozmowy skłoniły mnie do utrzymania stawek podatkowych - przyznał.

Porównanie wyniku finansowego spółek miejskich za lata 2018-2022

Spółki komunalne odgrywają istotną rolę w funkcjonowaniu większości jednostek samorządu terytorialnego.
Jak na przestrzeni ostatnich lat zmieniała się ich sytuacja finansowa w Chełmie?

SPÓŁKA		ZYSK/STRATA NETTO	
		2018 r.	2022 r.
MPGK	Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej	- 452,53	2 322,54
CHTBS	Chełmskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego	87,75	91,00
MPRD	Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w likwidacji	- 1 038,00	319,27
PUM	Przedsiębiorstwo Usług Mieszkaniowych	- 2 732,52	633,63
ChPWITM	Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie	- 2 677,13	- 1 922,30
CLA	Chełmskie Linie Autobusowe	- 1 654,26	442,00
MPEC	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej	- 6 586,00	787,00

*W zestawieniu porównawczym nie zostały ujęte spółki Chełmski Klub Sportowy oraz Fabryka Chełm, które nie funkcjonowały w latach minionych

Analiza porównawcza, w której zestawiono rachunki finansowe miejskich spółek komunalnych za rok 2018 z rezultatami zanotowanymi przez przedsiębiorstwa na koniec 2022 roku wskazuje, iż spółki poprawiły swoje wyniki.

Jedynym przedsiębiorstwem, które w omawianym okresie zanotowało ujemny wynik finansowy jest spółka Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie. Pomiędzy tymi latami strata osiągnięta przez spółkę - w porównaniu do 2018 roku - wyraźnie się zmniejszyła. W tym przypadku problemem są jednak rosnące ceny prądu oraz wysokie oprocentowanie kredytu zaciągniętego na budowę obiektu. W dobrej kondycji pozostaje przede wszystkim MPGK. „Na prostą” wyszły także PUM oraz MPEC.

Kreda pisane

**BIULETYN INFORMACYJNY
MIASTA CHEŁM**



Adres redakcji:
 ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
 e-mail: info@umchelmski.pl
 tel. 82/565 38 22

Redaktor naczelny:
 Kamil Pietszczyk, redaguje zespół
Wydawca: Urząd Miasta Chełm



MIASTO CHEŁM

Razem zmieniamy Chełm

Sezonowi Państwo

powoli zbliżamy się do końca kolejnego roku, w którym – dzięki Państwa zaufaniu – możemy wspólnie zmieniać nasze miasto. To dla mnie ogromna satysfakcja, ale przede wszystkim zaszczyt, że od niemal pięciu lat mogę realizować przedsięwzięcia, które pozytywnie wpływają na Chełm i jego mieszkańców. Przez ten czas, jako Urząd Miasta, nie ustrzegaliśmy się oczywiście błędów oraz trudnych sytuacji, jednak te, mogą być Państwo pewni, stanowią dla mnie wyłącznie motywację do wyteżonej pracy.

Miniony rok upłynął pod znakiem inwestycji, które znacząco odmieniły lub w najbliższym czasie odmienią przestrzeń publiczną naszego miasta. Mam tu na myśli m.in. rewitalizację Placu Łuczakowskiego, Parku Miejskiego z fantastycznym placem zabaw, remont wejścia do Chełmskich Podziemi Kredowych oraz budowę budynku wyjścia z zabytkowej kopalni kredy. Zainicjowane zostały także prace związane z powstaniem biurowca klasy A na terenie dawnego dworca PKS, a w październiku 2023 roku Agencja Rozwoju Przemysłu, partner naszego samorządu, podpisała umowę na budowę hali produkcyjno-magazynowej przy ul. Wschodniej.

Rozpoczął się także kompleksowy remont dróg na osiedlu Zachód, który inicjuje duży projekt przebudowy ciągów komunikacyjnych na chełmskich osiedlach. Po wielu latach nowy asfalt wylano



na ulicach Wiercieńskiego/Bazylany, a Urząd Miasta pozyskał dotację na wyczekiwaną przebudowę ul. Wolwinów/Gajowa oraz dofinansowanie na remonty ul. Piaskowej, Marii Curie-Skłodowskiej i Kossaka. Jesteśmy również w trakcie realizacji gigantycznego, historycznego w skali miasta przedsięwzięcia drogowego, które zakłada przebudowę m.in. Al. I AWP, AK czy wiaduktu.

Spółka Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej kończy budowę nowoczesnej, bezobsługowej miejskiej stacji paliw, a Chełmskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego bloku mieszkalnego przy ul. Szarych Szeregów. W przypadku tego ostatniego przedsięwzięcia to nie koniec działań inwestycyjnych, ponieważ po sfinalizowaniu wspomnianych prac rozpocznie się budowa kolejnego bloku, w którym znajdzie się 75 mieszkań.

Jako samorząd podpisaliśmy umowę z Minister-

stwem Sportu i Turystyki, na mocy której przyznano nam ponad 45 milionów złotych dofinansowania na przebudowę stadionu miejskiego, a także budowę trzech boisk treningowych, czyli „Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej”. Powstają również trzy kolejne boiska wielofunkcyjne przy chełmskich szkołach. Prace budowlane rozpoczęły się na terenie I Liceum Ogólnokształcącego, Szkoły Podstawowej nr 5 oraz Szkoły Podstawowej nr 8. W przyszłym roku zakończy się natomiast budowa stadionu lekkoatletycznego przy II Liceum Ogólnokształcącym.

Niezwykle cieszy mnie również materializacja zadań wybranych przez mieszkańców w ramach Budżetu Obywatelskiego, wśród których znalazły się m.in. instalacja czujników monitorujących jakość powietrza w mieście, budowa boiska do koszykówki na os. Słoneczne, placu zabaw przy Przedszkolu Miejskim nr 2 czy zatok parkingowych na ul. Droga Męczenników.

Kończąc, warto przypomnieć też sentymentalny powrót Dni Chełma w „starej” lokalizacji, czyli u zbiegu ulic Strażackiej i Lubelskiej. Muzyczna uczta, ogromna frekwencja i mnóstwo pozytywnych emocji. Serce rośnie!

Nie przedłużając, oddaję w Państwa ręce kolejny numer naszego miejskiego biuletynu informacyjnego i życzę przyjemnej lektury.

Jakub Banaszek
Prezydent Miasta Chełm



W centrum powstaje nowoczesny biurowiec

Rozpoczęły się prace związane z budową nowoczesnego biurowca na terenie dawnego dworca PKS. To jedna z największych inwestycji w historii miasta.

Teren dworca PKS „straszył” od lat. Stare wiaty, zniszczona nawierzchnia i obdrapany budynek, zdecydowanie nie dodawały estetyki centralnej części

Chełma. Teraz się to zmieni. Wszystko ze względu na rozpoczęcie przedsięwzięcia inwestycyjnego przez spółkę Fabryka Chełm.

Zainicjowane zostały prace budowlane związane z budową nowoczesnego biurowca klasy A, a także przylegającego do niego dworca autobusowego. W ostatnich tygodniach na miejscu wykonywane były prace archeologiczne oraz ziemne, które będą kontynuowane w najbliższym czasie. Rozpoczną się także prace konstrukcyjne.

Koncepcja zagospodarowania terenu po dawnym dworcu PKS zakłada powstanie dwóch obiektów: biurowca oraz budynku odpowiadającego za obsługę dworca, ponieważ miejsce, w którym realizowana jest inwestycja, w części zachowa swój dawny charakter.

W obszarze „dworcowym” powstaną nowoczesne wiaty przystankowe, na których znajdą się panele fotowoltaiczne. Będą wpisywać się w estetykę obiektu, a dodatkowo – w pewnym stopniu – zasilać cały kompleks, który, oprócz swoich podstawowych funkcji, ma stać się również wizytówką Chełma i znacząco odmienić oblicze centrum miasta.



► Park Miejski im. Unii Europejskiej (widok z lotu ptaka)

Park Miejski w nowej odsłonie!

Zakończyła się rewitalizacja Parku Miejskiego. Dzięki temu mieszkańcy mogą korzystać z tego obiektu w zupełnie nowej odsłonie.

Pod koniec września bieżącego roku zakończyła się przebudowa Parku Miejskiego, który od niedawna nosi imię „Unii Europejskiej”. Obiekt przeszedł rewitalizację i dziś stanowi jedno z najbardziej obleganych miejsc na terenie Chełma.

W parku przebudowane zostały ścieżki i ciągi pieszo-rowerowe, przeprowadzono również zabiegi pielęgnacyjne istniejącego drzewostanu i wykonano nowe nasadzenia. Zamontowano też nowe elementy małej architektury oraz system monitoringu.



► Plac zabaw



► Nowe alejki

Plac Łuczkowski po rewitalizacji. Zmiana organizacji ruchu



► Figura białego niedźwiedzia na pl. Łuczowskiego

W tym samym czasie, co przebudowa Parku Miejskiego realizowana była rewitalizacja Placu Łuczowskiego. Finalizacja przedsięwzięcia miała miejsce w ostatnich dniach września.

Priorytetowym zadaniem było zabezpieczenie znajdujących się pod Placem podziemi kredowych oraz relikwów piwnic ratusza i kamienicy Węglińskiego. W związku z tym lwia część prac prowadzona była pod ziemią.

Projekt obejmował również nową aranżację nawierzchni Placu, na którym w sezonie

zimowym uruchomione zostanie lodowisko. Na miejsce powróciła też odrestaurowana replika studni. – W ramach inwestycji wykonano także zewnętrzną infrastrukturę techniczną, w tym m.in. odwodnienie i budowę kanalizacji deszczowej. Na Placu Łuczowskiego wprowadzona została również nowa organizacja ruchu, która zakłada całkowity

zakaz wjazdu dla pojazdów nieuprawnionych – mówi **Radosław Popławski**, zastępca dyrektora Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji Urzędu Miasta Chełm.



► Nowa mała architektura

Równocześnie przebudowany został budynek wejścia do Chełmskich Podziemi Kredowych, natomiast od podstaw rozpoczęła się budowa budynku wyjścia z zabytkowej kopalni przy ul. Przechodniej, który będzie również pełnił funkcję kulturalno-oświatową.

Koszt rewitalizacji Placu Łuczowskiego to ponad 8 milionów złotych. Inwestycja została dofinansowana ze środków Unii Europejskiej oraz budżetu państwa.

Barak zastąpiła kamienica. Powstaje budynek wyjścia z Podziemi

Przy ul. Przechodniej powstaje budynek wyjścia z Chełmskich Podziemi Kredowych, który będzie również pełnił funkcję kulturalno-oświatową.

Przez lata w tej lokalizacji stał niezbyt estetyczny barak, który nie dodawał uroku chełmskiej starówce. Na szczęście to już za nami. Na miejscu powstała dwukondygnacyjna kamienica z antresolą na parterze, w której znajdzie się m.in. wyjście z Podziemi Kredowych.

Obiekt będzie miał jednak także charakter kulturalno-oświatowy. W środku powstanie „Senior Cafe”, czyli miejsce aktywizacji i integracji seniorów z Chełma.

– Inwestycja jest realizowana w ramach tego samego projektu, co przebudowa Placu Łuczowskiego. Wykonawca został jednak wyłoniony w ramach osobnego postępowania przetargowego, ponieważ wcześniej konieczne było opracowanie dokumentacji projektowej przedsięwzięcia – mówi **Radosław Wnuk**, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji.



Włazy z historycznym akcentem

Mała rzecz, a dodaje estetyki. Spółka Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej rozpoczęła montaż włazów kanalizacyjnych nawiązujących symboliką do historii Niedźwiedziego Grodu.

– Zamówiliśmy włazy, które nie tylko pozwolą odróżnić kanalizację sanitarną od kanalizacji deszczowej, co ułatwi eksploatację sieci, ale swoim wyglądem będą nawiązywać również do historii Chełma – mówi **Jakub Oleszczuk**, prezes MPGK Chełm.

Pierwsze włazy zostały już zamontowane w najbardziej popularnych częściach miasta, czyli na Placu Łuczowskiego, ul. Lubelskiej przy wejściu do Chełmskich Podziemi Kredowych oraz na Górcy Chełmskiej, nieopodal Bazyliki Narodzenia Najświętszej Marii Panny. – Sukcesywnie będziemy montować je w kolejnych, wybranych lokalizacjach – dodaje Oleszczuk.

Włazy zostały zaprojektowane w formie modelu 3D, na podstawie którego powstał z kolei model w skali 1:10 odwzorowujący rzeczywisty wygląd pokrywy. Symulację wykorzystano do ogłoszenia przetargu na wykonanie 100 włazów żeliwnych.

Prezes MPGK przyznaje również, że przedsiębiorstwo ma w planach wymianę hydrantów w strefie staromiejskiej na takie, które

swoim wyglądem będą łączyły nowoczesność z czasami minionymi. – Wszystko po to, by zachować estetyczną spójność w tej okolicy – podkreśla.



► Montaż nowych włazów



► Nowy właz przy Bazylice NNMP



Na Zachodzie praca wre.

Remont dróg osiedlowych

Trwa kompleksowy remont dróg na os. Zachód. Prace zakończą się w przyszłym roku.

Osiedle Zachód przechodzi obecnie zaawansowany, pierwszy od wielu lat, remont infrastruktury drogowej. Jest to zadanie dwuletnie, rozłożone na lata 2023-2024. W jego ramach przebudowywane są istniejące ulice, a niektóre budowane od podstaw. Mowa tu np. o odcinku ul. Synów Pułku, Koszarowej czy Legionów Polskich. Gruntowną przebudowę przechodzą lub niebawem przejdą natomiast ul. Zachodnia, Szarych Szeregów, Generała S. Maczka czy Generała W. Andersa.

– Naszym celem jest sukcesywna realizacja podobnych przedsięwzięć na pozostałych chełmskich osiedlach. Tego typu inwestycje w minionych latach nie były realizowane, dlatego czeka nas sporo pracy, by nadrobić zaległości w tym zakresie. Jestem jednak przekonany, że krok po kro-

ku możemy to zmienić. Osiedle Zachód jest tego najlepszym przykładem – mówi **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma.



► ul. Koszarowa



► ul. Zachodnia

Nowy asfalt na Wiercieńskiego i Bazylanach

W zaawansowaną fazę wchodzi prace związane z remontem ul. Wiercieńskiego/Bazylany. To inwestycja, na którą chełmski samorząd pozyskał dofinansowanie z budżetu państwa.

Ulice Wiercieńskiego i Bazylany od lat czekały na kompleksowy remont. Już niedługo kierowcy będą mogli podróżować tym ciągiem komunikacyjnym w komfortowych warunkach. W czerwcu tego roku rozpoczęła się przebudowa wymienionych dróg.

W ramach inwestycji wymieniania jest nawierzchnia bitumiczna jezdni, powstają też chodniki, ścieżki rowerowe, przejścia dla pieszych oraz progi zwalniające. Dodatkowo przedsięwzięcie obejmowało również budowę odwodnienia w postaci kanalizacji ze studzienkami ściekowymi czy oświetlenia ulicznego.

Zakończenie prac planowane jest na koniec bieżącego roku, natomiast przebudowa została dofinansowana w kwocie ponad 8,5 milionów złotych. Łączna kwota wartości projektu opiewa natomiast na ponad 14 milionów złotych.



► Prace remontowe na ul. Wiercieńskiego/Bazylany



Dofinansowanie na przebudowę Wolwinowa

Na początku października bieżącego roku Urząd Miasta pozyskał dofinansowanie na przebudowę ulic Wolwinów, Gajowej oraz Kosynierów.

Na realizację tego zadania otrzymaliśmy dotację z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, która opiewa na ponad 11 milionów złotych – mówi **Radosław Wnuk**, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji. – Wspomniane dofinansowanie stanowi 70% kosztów całego przedsięwzięcia. Pozostałe środki, w ramach wkładu własnego, musi zagwarantować samorząd – dodaje.

Przebudowa ul. Wolwinów to jedna z najbardziej wyczekiwanych inwestycji. Wszystko ze względu na fatalny stan nawierzchni jezdni. – Cieszę się, że udało się pozyskać środki zewnętrzne na realizację tej przebudowy. Był to proces czasochłonny, ponieważ wcześniej musieliśmy opracować dokumentację projektową przedsięwzięcia, bez której nie mogliśmy aplikować o dofinansowanie – tłumaczy **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma.

Po uzyskaniu dofinansowania chełmski samorząd przystąpił do realizacji procedur związanych z ogłoszeniem postępowania przetargowego na wyłonienie wykonawcy prac budowlanych.

Duża drogowa inwestycja. 250 milionów złotych na remonty

W październiku 2022 roku chełmski samorząd otrzymał niemal 200 milionów złotych na remonty miejskich dróg. W 2023 roku wybrano z kolei najkorzystniejszą ofertę złożoną przez wykonawcę tego zadania.

Podczas postępowania przetargowego za najkorzystniejszą ofertę uznano propozycję złożoną przez firmę Sarinż, która opiewa na 250 milionów złotych. Samorząd zabezpieczył już dodatkowe środki na realizację tego zadania.

W ramach gigantycznego drogowego przedsięwzięcia przebudowane zostaną m.in.: Aleja Armii Krajowej wraz z wiaduktem, I Armii Żołnierzy Wojska Polska czy ulice takie jak Włodawska, Zawadówka czy Hrubieszowska oraz Szpitalna.

Realizacja zadania o nazwie „Budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm” rozpocznie się w 2024 roku.



► Aleja Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego oraz Armii Krajowej przejdą remont



Powstaje północna obwodnica Chełma

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad realizuje budowę północnej obwodnicy Chełma. Symboliczne wbicie łopaty nastąpiło w lipcu tego roku.

Ruszyła budowa blisko 14-kilometrowej, północnej obwodnicy Chełma. Ciąg komunikacyjny będzie częścią drogi ekspresowej S12, a jego długość wyniesie 13,5 km. Wartość całego kontraktu szacuje się na ponad 440 milionów złotych, a droga ma być gotowa w 2025 roku. Wykonawcą przedsięwzięcia jest firma Strabag.



► Budowa obwodnicy Chełm - widok z drona (źr. GDDKiA Lublin)

W ramach prowadzonych robót związanych z budową północnej obwodnicy Chełma zaplanowano wykonanie ok. 900 tys. m³ nasypów i 1 mln m³ wykopów, a także wbudowanie ok. 20 tys. ton stali oraz 13 tys. m³ betonu. Planowane jest również ułożenie 630 tys. ton masy bitumicznej. Powstanie 20 km dodatkowych jezdni dróg poprzecznych i obsługujących przyległe tereny.

Wybudowane zostaną cztery węzły drogowe: Chełm Zachód, Chełm Północ, Chełm Okszków, Chełm Wschód, 17 obiektów inżynierskich – w tym dwa mosty w ciągu drogi ekspresowej,

11 przejść dla zwierząt, a także urządzenia ochrony środowiska i bezpieczeństwa ruchu drogowego (BRD). W ramach inwestycji zbudowane zostaną również drogi do obsługi ruchu lokalnego, a także obwód utrzymania drogi ekspresowej.



► Fundamenty wiaduktów (źr. GDDKiA Lublin)

*źródło: GDDKiA Lublin



Będzie remont ulic w centrum Chełma

Chełmski samorząd otrzymał dofinansowanie na remont ulic znajdujących się w centrum miasta. To dotacja przyznana w ramach funduszu Polski Ład. W nadchodzącym roku wiele ulic na terenie Chełma przejdzie gruntowne przebudowy. Wśród przewidzianych do remontu dróg znalazły się również te sąsiadujące z Placem Łuczowskiego, który niedawno przeszedł kompleksową rewitalizację.

W ramach dużego wniosku o dofinansowanie na szereg inwestycji (opiewającego na 30 milionów złotych, w tym m.in. na monitoring), miasto otrzymało również dotację na przebudowę m.in. ulicy Szkolnej oraz Uściłowskiej, a także innych dróg odchodzących od centralnego miejskiego placu. Jednocześnie w strefie staromiejskiej wprowadzona została nowa organizacja ruchu, a Plac Łuczowski został objęty zakazem wjazdu.

Prace modernizacyjne na osiedlu Działki

Dofinansowanie w wysokości 8 milionów złotych otrzymał chełmski samorząd na remont dróg m.in. na osiedlu Działki.

Przygotowany przez miasto projekt obejmuje kompleksową przebudowę dwóch ulic zlokalizowanych na osiedlu Działki – mowa o Grunwaldzkiej oraz Kilińskiego.

Dodatkowo, w ramach tego samego zadania, remont przejdzie też ulica Krańcowa znajdująca się na osiedlu Rejowiecka.

Przebudowa i modernizacja ulic oraz infrastruktury drogowej realizowana będzie według formuły zaprojektuj i wybuduj.

Chodzi więc o sporządzenie dokumentacji projektowej, uzyskanie wszelkich niezbędnych materiałów, map, warunków technicznych, uzgodnień, ekspertyz i decyzji wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę. Następnie, w oparciu o przygotowaną dokumentację, realizowane będą roboty budowlane.

Przebudowa Piwnej i innych dróg. Miasto pozyskało dofinansowanie

Ulica Piwna od wielu lat spędza sen z powiek kierowcom. Miasto pozyskało jednak dotację na remont tego ciągu komunikacyjnego.

Dofinansowanie w wysokości ponad 14 milionów złotych z funduszu Polski Ład otrzymał chełmski samorząd. Dotacja zostanie przeznaczona m.in. na remonty infrastruktury drogowej. Wśród ulic przewidzianych do przebudowy znalazły się np. Piwna oraz Łączna.

W ramach przyznanych środków finansowych zmodernizowany zostanie także łącznik drogowy przy ul. Mościckiego, a także ul. Pilarskiego (łącznik z ul. Ogrodową). Planowana jest także przebudowa m.in. nawierzchni ulicy Droga Męczenników, a także remonty Połanieckiej wraz z parkingiem oraz Traugutta.

Dotacja obejmuje również moderniza-

cję parkingów przy cmentarzu komunalnym, ul. Lubelskiej oraz ul. Szkolnej. Przewidziano również budowę oświetlenia ulicznego na ul. Szczęśliwej oraz Pięknej. – W dofinansowaniu mamy także zabezpieczone środki na wykonanie dokumentacji projektowej kilku ulic. Wśród nich m.in. Wirskiego, Wieniawskiego, Karłowicza, Muzyki, Rolniczej czy Wołyńskiej – mówi **Radosław Wnuk**, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji, który dodaje, że opracowanie dokumentacji otworzy przed samorządem możliwość aplikowania o środki na prace budowlane.



► ul. Piwna



► ul. Grunwaldzka

W styczniu zatankujemy na miejskiej stacji paliw

Wraz z końcem bieżącego roku zakończą się prace związane z budową miejskiej stacji paliw. Swoje pojazdy będziemy mogli zatankować na niej już w styczniu.

Miejska stacja paliw nabrała już ostatecznych kształtów. Prace zmierzają ku końcowi, a ich finalizacja zaplanowana jest na końcówkę 2023 roku. Następnie, w styczniu 2024 roku, stacja zostanie udostępniona klientom.

Stacja będzie bezobsługowa, w związku z czym płatność zrealizujemy za pomocą specjalnych terminali. Na miejscu wybudowano również obiekt, w którym powierzchnię wynajął już jeden z chełmskich restauratorów, celem uruchomienia lokalu gastronomicznego.

- Na stacji, na ten moment, zatankujemy dwa rodzaje paliw: benzynę oraz ropę, jednak docelowo uruchomimy również stację ładowania pojazdów elektrycznych. Nastąpi to w pierwszym kwartale 2024 roku - przyznaje **Jakub Oleszczuk**, prezes MPKG Chełm.



► Budowa miejskiej stacji paliw

Monitoring

z prawdziwego zdarzenia



Chełmski samorząd otrzymał dofinansowanie w wysokości 30 milionów złotych na m.in. budowę miejskiego systemu monitoringu.

- Kilka miesięcy temu informowałem, że będziemy aplikować o zewnętrzne środki finansowe na rozbudowę systemu kamer monitorujących w mieście. Dziś mogę przekazać, że dotacja została nam przyznana - mówi **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma.

Miasto Chełm ubiegało się o dofinansowanie w wys. 30 milionów złotych w ramach rządowego programu Polski Ład. Wniosek został rozpatrzony pozytywnie, co oznacza, że samorząd otrzymał środki na realizację zadania. - Planujemy instalację 750 kamer oraz stworzenie centrum monitoringu - zapowiada prezydent.

Zadanie zostanie zrealizowane w systemie zaprojektuj i buduj. Przetarg obejmie więc zarówno opracowanie dokumentacji, jak i późniejszą instalację urządzeń. Na etapie opracowywania dokumentacji projektowej wskazane zostaną z kolei dokładne miejsca rozlokowania kamer. Wcześniej chełmski samorząd zwrócił się do m.in. służb, spółdzielni mieszkaniowych czy Rad Osiedli z prośbą o wytypowanie potencjalnych lokalizacji. Obecnie trwają przygotowania do postępowania przetargowego w tej sprawie, które zostanie ogłoszone w przyszłym roku.

Umowa na budowę hubu logistycznego podpisana

Agencja Rozwoju Przemysłu podpisała umowę z wykonawcą na budowę hali produkcyjno-magazynowej przy ul. Wschodniej. Obiekt powstanie do 2025 roku.

Na początku października przedstawiciele Agencji Rozwoju Przemysłu podpisali umowę z wykonawcą na budowę hali produkcyjno-magazynowej przy ul. Wschodniej w Chełmie. Wcześniej rządowa instytucja nabyła od miasta niezabudowaną nieruchomość, na której do września 2025 roku powstanie wspomniany obiekt.

Budowa zostanie zrealizowana w trybie „zaprojektuj i buduj”, a powierzchnia obiektu wyniesie 5,6 tys. metrów kwadratowych. Wielkość zabudowy całej inwestycji wyniesie natomiast 1 hektar i obejmie hale, place manewrowe oraz parkingi.

- Celem inwestycji jest stworzenie warunków dla inwestorów, którzy będą mogli lokować swoje biznesy w nowym, w pełni nowoczesnym i wyposażonym obiekcie - podkreślają przedstawiciele Agencji Rozwoju Przemysłu.



► Podpisanie umowy na hub logistyczny



► Amfiteatr w Kumowej Dolinie (widok z drona)

to początek przyszłego – przyznaje **Radosław Wnuk**, dyrektor Departamentu Architektury Geodezji i Inwestycji.

Każde z miejsc stanie się przyjazne mieszkańcom. Na „Gliniankach” powstaną m.in. strefa gastronomiczna, boiska sportowe, tematyczne place zabaw czy mała architektura. Podobnie sytuacja przedstawia się w przypadku „Kumówki”, gdzie także znajdzie się wiele atrakcji zarówno dla starszych, jak i tych najmłodszych mieszkańców.



► Wizualizacja zagospodarowania Kumowej Doliny



► Kąpielisko Glinianki (widok z drona)

Projekty na „Kumówkę” i „Glinianki”

Trwają prace projektowe związane z zagospodarowaniem Kumowej Doliny oraz kąpieliska „Glinianki”.

Zarówno Kumowa Dolina, jak i kąpielisko „Glinianki” to miejsca dobrze znane wszystkim chełmianom. Wykazują ogromny potencjał, który dotąd nie był jednak wykorzystywany w maksymalnym stopniu. Na przestrzeni kilku lat się to zmieni.

– Jesteśmy w trakcie opracowywania dokumentacji projektowych na zagospodarowanie Kumowej Doliny oraz kąpieliska „Glinianki”. W przypadku tego drugiego miejsca prace projektowe powinny zakończyć się do końca roku, natomiast jeżeli chodzi o Kumową Dolinę będzie

Środki na remont deptaka i rewitalizację skwerów

Przestrzeń publiczna w Chełmie przechodzi gruntowną modernizację. Zrewitalizowany został Plac Łuczowski, Park Miejski, a także skwery. Teraz pora na deptak.

Miasto Chełm pozyskało środki na gruntowną modernizację miejskiego deptaka. Dofinansowanie zostało przyznane w ramach rządowego funduszu Polski Ład.

Opiewa na 30 milionów złotych i obejmuje także wiele innych zadań, takich jak np. budowa miejskiego monito-

ringu czy przebudowa ulic odchodzących od Placu Łuczowskiego.

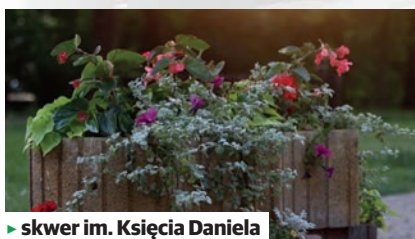
Samorząd otrzymał też dofinansowanie na rewitalizację skwerów w 11 lokalizacjach znajdujących się na terenie miasta.

Chodzi o następujące skwery:

- skwer przy ul. Obłotowskiej i ul. A. Mickiewicza,
- skwer przy ul. H. Sienkiewicza i ul. M. Kopernika,
- skwer przy ul. Pocztowej i ul. Sybiraków,
- skwer przy ul. Pocztowej i ul. Uściługskiej,
- skwer przy ul. Lubelskiej

- i ul. Pocztowej,
- skwer im. Księcia Daniela przy ul. Lubelskiej,
- skwer i plac zabaw przy ul. Jedność,
- skwer przy ul. Zachodniej,
- skwer przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów,
- skwer przy Muzeum na ul. Św. Mikołaja,
- skwer im. 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej przy Al. Marszałka Józefa Piłsudskiego.

Obecnie realizowane są procedury przetargowe w tym zakresie.



► skwer im. Księcia Daniela

Ponad 3 mln złotych na Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne

Miasto Chełm otrzymało kwotę opiewającą na ponad 3 miliony złotych na realizację zadania z zakresu wsparcia społecznego osób niepełnosprawnych w ramach Programu „Centra Opiekuńczo-Mieszkalne” ogłoszonego w 2023 roku.

– Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne powstanie przy ul. Browarnej w Chełmie. Projekt będzie polegał na budowie parterowego budynku w pełni dostosowanego dla osób z niepełnosprawnościami – mówi **Monika Zaborek - Turewicz**, dyrektor Departamentu Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta Chełm.

Utworzone Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne będzie obejmowało kompleksowe usługi rehabilitacyjno-opiekuńcze dla 20 mieszkańców Chełma z niepełnosprawnościami.

Pomoc świadczona będzie w formie opieki całodobowej lub usług pobytu dziennego. Planowany termin otwarcia Centrum to 2026 rok.

Nowe bloki mieszkalne

Spółka Chełmskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego finalizuje budowę kolejnego bloku mieszkalnego.

Obiekt powstaje przy ul. Szarych Szeregów. Znajdzie się w nim 50 mieszkań. Budynek jest wyposażony w windę, znajduje się w nim też podziemny parking.

– Zakończone zostało tynkowanie we wszystkich mieszkaniach zlokalizowanych w pierwszej klatce bloku. Obecnie wykonawca finiszuje z pracami związanymi z tynkowaniem w obrębie ciągu piwnicznego w tej części obiektu. Powstają także drogi wewnętrzne – mówił w listopadzie bieżącego roku **Bogdan**

Drygasiewicz, prezes CHTBS.

Po zakończeniu prac związanych z budową bloku na 50 mieszkań rozpocznie się kolejna inwestycja. Tym razem CHTBS przystąpi do budowy obiektu, w którym znajdzie się 75 lokali.

Warto również pamiętać, że chełmski samorząd przystąpił do rządowego programu Społeczna Inicjatywa Mieszkania i kończy opracowywanie dokumentacji na budowę nowych mieszkań komunalnych.



► Budowa bloku ChTBS



Rowerem po Chełmie

Rower miejski w Chełmie cieszy się sporym zainteresowaniem. Mieszkańcy coraz chętniej korzystają z tego środka transportu.

System roweru miejskiego zadebiutował w Chełmie w 2022 roku, a w 2023 roku, już w oparciu o nową umowę z wykonawcą, powrócił. Ta została podpisana do 2027 roku i przewiduje, że rowery będą dostępne dla mieszkańców w okresie od marca do listopada.

– W zakończonym sezonie roweru miejskiego chełmianie mieli do dyspozycji standardowe rowery miejskie, ale również rowery z fotelikiem dziecięcym, cargo czy tandemy – mówi **Aleksander Wiącek** z Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji, który koordynuje projekt.

W celu skorzystania z Chełmskiego Roweru należy zarejestrować konto korzystając z aplikacji Nextbike lub od 1 lipca na stronie www.chelmskirower.pl oraz dokonać opłaty inicjalnej w kwocie min. 10 zł. Łącznie w ramach systemu dostępnych jest 180 sztuk rowerów. Operatorem systemu jest firma Wawa Bike.



Powstają nowe boiska sportowe

► budowa boiska przy SP 8

Rozpoczęła się budowa kolejnych boisk sportowych przy szkołach. Nowe obiekty będą oddane do użytku w 2024 roku.

Nowe boiska powstają przy Szkole Podstawowej nr 5, Szkole Podstawowej nr 8 oraz przy I Liceum Ogólnokształcącym. Wykonawcami, wyłonionymi w postępowaniu przetargowym, są: firma Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Andrzej Wróbel z Jaszcowa (SP8 i SP5) oraz ACTIVA Longin Witkowski z Łodzi (I LO).

Na realizację zadania chełmski samorząd otrzymał ponad 5,5 miliona złotych dofinansowania z Ministerstwa Sportu i Turystyki. Całość przedsięwzięcia opiewa natomiast na ponad 11 milionów złotych.

Będą to kolejne boiska, które powstaną w naszym mieście na przestrzeni ostatnich lat. Do tej pory wybudowano podobne obiekty przy ZSP3, ZSEiT, ZWiPPP nr 1 oraz SP nr 7. Niedawno samorząd uzyskał również dofinansowanie na budowę boiska przy ul. Makowej.



► budowa boiska przy I LO

Budowa stadionu lekkoatletycznego

Trwają prace przy budowie stadionu lekkoatletycznego. Obiekt sportowy powstaje na terenie II Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie.

Prace związane z budową stadionu zostały wstrzymane na kilka tygodni ze względu na problemy z podłożem. Konieczne było aneksowanie dotychczasowej umowy i uzupełnienie jej o nowe rozwiązania w zakresie wzmocnienia gruntu.

– Podczas przestoju robót związanych z samym stadionem, były cały czas wykonywane prace w szatniach oraz przy ogrodzeniu – mówił **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma. Jesienią 2023 roku, po aneksowaniu umowy, roboty w obrębie obiektu zostały wznowione.

Firma TAMEX, główny wykonawca inwestycji, wzmocnił grunt pod budowę stadionu i rozpoczął kolejne prace.

Na ten rok zaplanowano jeszcze wykonanie nawodnienia oraz odwodnienia, a także wykończenie prac związanych z powstaniem podbudowy pod bieżnię na całości obiektu. Zakończenie robót nastąpi w przyszłym roku.



► Budowa stadionu lekkoatletycznego przy II LO



Mural Otylii Jędrzejczak na basenie przy SP8

Chełm wzbogacił się o kolejny mural. Jego bohaterem jest znana polska pływaczka, Otylia Jędrzejczak.

Malunek został wykonany na budynku basenu Szkoły Podstawowej nr 8. Wcześniej obiekt został natomiast gruntownie przebudowany. Wizerunek Otylii Jędrzejczak został umieszczony na muralu oczywiście nieprzypadkowo. Szkoła ma pływackie tradycje, a olimpijka jest prawdziwą legendą tej dyscypliny sportu w Polsce. Zadanie zostało zgłoszone przez mieszkańców w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Chełm i zrealizowane przez firmę Lublov wyłonioną w postępowaniu przetargowym.

„Lubelskie Centrum Piłki Nożnej”, czyli przebudowa stadionu miejskiego

11 października chełmski samorząd podpisał umowę na dofinansowanie projektu pn. „Lubelskie Centrum Piłki Nożnej”.

Oznacza to, że infrastruktura piłkarska w naszym mieście przejdzie kompleksową modernizację.

Umowa na budowę kompleksu obiektów piłkarskich została podpisana w październiku 2023 roku Ministerstwie Sportu i Turystyki. Parałowali ją ówczesny minister **Kamil Bortniczuk** oraz **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma.

– Na mocy podpisanej umowy Miasto Chełm otrzymało ponad 44 miliony złotych na przebudowę Stadionu Miejskiego przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów w Chełmie, a także budowę trzech pełnowymiarowych boisk treningowych, w tym jednego krytego balonem – mówi prezydent.

Obiekty treningowe ze sztuczną nawierzchnią powstaną w trzech lokalizacjach. Pierwsze z nich zostanie wybudowane przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów i to tam rozgrywać swoje mecze będzie Chełmianka Chełm w czasie przebudowy Stadionu Miejskiego; drugie przy Zespole Szkół Budowlanych i Geodezyjnych, natomiast trzecie, pod balonem pneumatycznym, przy Medycznym Studium Zawodowym.

Obecnie trwają przygotowania do ogłoszenia przetargu na realizację tego zadania.



► Umowa dofinansowania LCPN

20 milionów na budowę przyszłolnych hal sportowych

Ministerstwo Sportu i Turystyki przyznało 20 milionów złotych na budowę przyszłolnych hal sportowych w Chełmie. We wrześniu tego roku odbyło się wręczenie promoes dyrektorom placówek oświatowych.

– Celem realizowanego projektu jest poprawa dostępu młodzieży do nowoczesnej przyszłolnej infrastruktury sportowej – mówiła **Dorota Cieślík**, wiceprezydent Chełma, podczas wydarzenia.

Otrzymane przez samorząd dofinansowanie stanowi 70% wartości planowanych inwestycji. Nowe obiekty powstaną

przy Szkole Podstawowej nr 1, Szkole Podstawowej nr 2, Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3, Szkole Podstawowej nr 4, Szkole Podstawowej nr 7, II Liceum Ogólnokształcącym, Szkole Podstawowej nr 7, Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych oraz Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1.



► Wręczenie promoes dyrektorom szkół

Na Słonecznym zagramy w kosza

Modernizację przeszło boisko do koszykówki na os. Słoneczne. Obiekt został wyremontowany w ramach Budżetu Obywatelskiego.

Zadanie zostało zgłoszone przez mieszkańców podczas składania wniosków do Budżetu Obywatelskiego, a następnie, w głosowaniu, wybrano je do realizacji. Prace związane z przebudową boiska zakończyły się w sierpniu 2023 roku.

W ramach przeprowadzonych prac

wymieniono m.in. nawierzchnię oraz elementy takie jak kosze czy bramki. Ciekawym akcentem jest też herb Chełma w kole środkowym boiska. Koszt inwestycji to ponad 240 tysięcy złotych. Wykonawcą była firma SPEED Invest.



► Boisko do koszykówki na os. Słoneczne



Okiem przewodniczącego

23 listopada 2018 roku odbyło się pierwsze posiedzenie Rady Miasta Chełm VIII kadencji, za nami lata skłaniające do refleksji i podsumowań.



► Rada Miasta Chełm - kadencja 2018-2023

Obecna kadencja jest nieporównywalna z żadną inną. Ostatnie lata zarówno dla Rady, jak i dla mieszkańców Chełma to bardzo trudny i obciążający okres, zderzony z pandemią i wojną na Ukrainie. W trakcie pandemii Covid-19 Rada obradowała w trybie zdalnym, co trwało od 28 października 2020 roku do 29 marca 2022 roku. Po zbrodniczej napaści Rosji na naszego sąsiada, Rada Miasta Chełm wspólnie z Prezydentem i pod nadzorem administracji państwowej, prowadziła skoordynowane działania, których celem było zapewnienie wymiernego wsparcia i pomocy dla obywateli Ukrainy szukających schronienia. Nasi radni, wraz z mieszkańcami, aktywnie uczestniczyli w pomocy uchodźcom zarówno poprzez wolontariat w punktach pomocowych, bądź też przez zbiórki materialne i finansowe. Uznanie i wdzięczność Ukraińców zaowocowało przyznaniem naszemu miastu tytułu Miasta Ratownika.

W ciągu minionych pięciu lat Radni Rady Miasta Chełm, obradowali na 83 posiedzeniach plenarnych oraz na 283 posiedzeniach komisji stałych. Radni obecnej kadencji, niezależnie od barw politycznych, współpracowali z Prezydentem Miasta Chełm na rzecz podnoszenia jakości usług i tempa rozwoju naszego miasta, wywiązali się także z obietnic wyborczych, że daniny nakładane na mieszkańców będą jak najmniej. Sprawny samorząd to taki, który dba o jakość życia lokalnej społeczności oraz inwestuje w jej rozwój we wszystkich aspektach funkcjonowania wspólnoty. Działamy przede wszystkim opierając się na pozyski-

waniu środków zewnętrznych i staramy się nie utrudniać życia mieszkańcom. Gdybyśmy podnieśli podatki od nieruchomości, niepodnoszone w mieście od 2017 roku, to oczywiście przełożyłoby się to korzystnie na wielkość budżetu, ale z drugiej strony uderzyłoby to przede wszystkim w przedsiębiorców lokalnych, a co za tym idzie również mieszkańców.

Warto podkreślić, że dzięki gospodarnym działaniom udało się zredukować dług miasta do 145 mln złotych, a w ostatnich latach spłacono ponad 40 mln zł zobowiązań, w tym 15 milionów kosztów kredytu związanego z Chełmskim Parkiem Wodnym. Na przyszły rok otrzymaliśmy łącznie 38 milionów złotych więcej w subwencjach, z czego ponad 18 milionów złotych będzie przeznaczonych na oświatę. W ciągu tej kadencji otrzymaliśmy z różnych programów, rządowych i unijnych, praktycznie wielkość dwóch budżetów miasta Chełm, czyli ponad miliard złotych.

Rada Miasta wspiera działania Prezydenta Miasta Chełm w wielkim froncie inwestycyjnym, który rozpoczął się w naszym mieście od 2018 roku. Pozyskane środki pozwoliły urzeczywistnić wiele projektów, które czekały na realizację od wielu lat. Drogi, chodniki, ścieżki rowerowe i skwery otrzymują nowe funkcjonalne i bezpieczniejsze oblicza po pracach modernizacyjnych. Plac Łuczowski i Park Miejski im. Unii Europejskiej po rewitalizacji stają się wizytówkami miasta. Goście przybywający do Chełma coraz częściej chwalą nas za czystość, zieleń

i stan bezpieczeństwa. Trwa budowa stadionu lekkoatletycznego przy II LO, w planach kolejne obiekty sportowe – korty tenisowe i boiska wielofunkcyjne dla dzieci i młodzieży. Praktycznie na każdej sesji Rady Miasta zmieniamy budżet miasta, pod kątem nowo przyznaných środków i nowych aplikacji o kolejne dofinansowania. Wśród nich m.in. Lubelskie Centrum Piłki Nożnej – to dofinansowanie budowy nowego stadionu, trzech pełnowymiarowych boisk, w tym jednego pod balonem. To także Centrum Prawdy i Pojednania oraz Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej na zakupionych obiektach zabytkowych Dawnej Składnicy Sanitarnej przy ul. Hrubieszowskiej. HUB technologiczny przy ul. Dreszera (dawny Bank PKO), miejski monitoring, przebudowa deptaka i dróg na starym mieście, budowa biurowca w ramach programu FABRYKA i miejskiej stacji paliw, już wkrótce odmień oblicze centrum miasta.

Zdajemy sobie również sprawę z istniejących i możliwych zagrożeń, nam samorządowcom spędza sen z oczu niepokój o finanse. Najpoważniejsze wyzwanie na najbliższe lata widzimy w finansowaniu zadań bieżących i rozwojowych. Finansowanie zadań bieżących i utrzymanie płynności finansowej to największe wyzwanie dla naszego samorządu w perspektywie kolejnych lat. Inflacja, i wysokie stale rosnące koszty, w tym szczególnie w finansowaniu oświaty. Problemy z utrzymaniem kompetentnej i zaangażowanej kadry urzędniczej oraz zmiany demograficzne, starzejącą się społeczność i odpływ młodszych mieszkańców Chełma do większych miast. Nie ustają także zagrożenia zewnętrzne. Musimy być przygotowani na zwiększenie liczby emigrantów z Ukrainy podczas wojennych dni zimowych oraz na napór imigrantów z południa Europy i Bliskiego Wschodu. Trudno zmieścić całą kadencję w telegraficznym skrócie, bo działań na rzecz naszej wspólnoty było o wiele więcej.

Staramy się tworzyć dobre warunki dla codziennego funkcjonowania mieszkańców, w tym ludzi młodych, a starania sprawiają, że stajemy się konkurencyjni na tle okolicznych miast i gmin. Piękny Chełm to nasza radość.

Longin Bożenki
Przewodniczący Rady Miasta Chełm

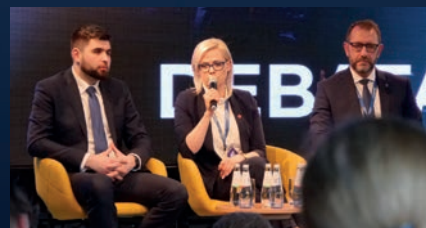
CHEŁM '23 II KONGRES MAŁYCH I ŚREDNICH MIAST

W dniach 19-21 kwietnia 2023 roku w Chełmie odbył się II Kongres Małych i Średnich Miast. Wydarzenie było organizowane wspólnie przez Związek Miast Polskich, Unię Miasteczek Polskich oraz chełmski samorząd.

Kongres był skierowany do samorządowców z całej Polski, którzy zjechali się do Chełma. W trakcie wydarzenia odbyło się kilkanaście debat i niezliczone ilości rozmów, które dotyczyły rozmaitych zagadnień dotyczących samorządu terytorialnego poczynając od kwestii związanych z rozwojem biznesu, na turystyce kończąc. Brali w nich udział ministrowie, przedstawiciele administracji rządowej, a także – co oczywiste – samorządowcy i naukowcy.

Wnioski z debat posłużą do opracowania szeregu rekomendacji oraz postulatów.

Za udział w wydarzeniu licznym uczestnikom podziękowali gospodarz **Jakub Banaszek** - prezydent Chełma, a także **Krzysztof Żuk** - prezydent Lublina, wiceprezes Związku Miast Polskich oraz **Grzegorz Cichy** - burmistrz Proszowic, prezes Unii Miasteczek Polskich.



80. Rocznica Rzezi Wołyńskiej

W lipcu 2023 roku w Chełmie odbyły się uroczystości związane z 80. Rocznicą Rzezi Wołyńskiej

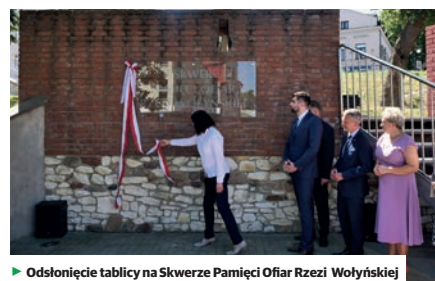
Pierwszym akcentem sobotnich obchodów był Bieg Patriotyczny Pamięci Ofiar Wołynia. Zawodnicy, w różnym wieku, rywalizowali na dwóch dystansach – symbolicznym, związanym z datą Rzezi Wołyńskiej na 1943 oraz 5 kilometrów.

Kolejnym elementem obchodów było odsłonięcie tablicy na Skwerze Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej przy ul. Gdańskiej, a następnie, w budynku Chełmskiej Biblioteki Publicznej, nastąpiła prezentacja koncepcji oraz wizualizacji Centrum Prawdy i Pojednania - Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Obiekt powstanie na terenie kompleksu budynków przy ul. Hrubieszowskiej 102 we współpracy z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

O Rzezi Wołyńskiej, w budynku odre-

stauowanej Kaplicy św. Mikołaja, opowiadał także dziennikarz **Jarosław Gugala** wraz ze swoją matką - **Marią**, która jest bezpośrednio związana z tragicznymi wydarzeniami.

Nie zabrakło też akcentów artystycznych. Najpierw w postaci koncertu w wykonaniu chełmskiej Państwowej Szkoły Muzycznej, a następnie **Krziesimira Dębskiego**. Rodzice słynnego kompozytora cudem uratowali się z rzezi, którą urządziła UPA we wsi Kisielin. Uroczysty koncert zakończyło wykonanie utworu „Litania Wołyńska” na podstawie tekstu autorstwa **Krzysztofa Kołtuna**. Wszystko zakończyła projekcja filmu „Wołyń” w reżyserii **Wojciecha Smarzowskiego**.



► Odsłonięcie tablicy na Skwerze Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej



► Koncert Krziesimira Dębskiego



Kultura i rozrywka



► Seria koncertów w ramach projektu Muzyczna Skarpa



► Spotkanie z Anną Dymną w ChBP



► Festyn z okazji Dnia Dziecka w Parku Międzyosiedlowym



► Dni Chełma 2023



► Festyn z okazji Dnia Dziecka w Kumowej Dolinie



► Retro Fest



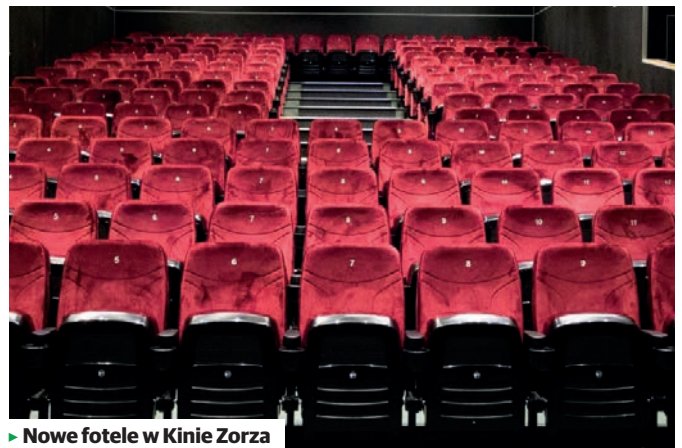
► Wystawa o Osiedlu Dyrekcja w Muzeum Ziemi Chełmskiej



► Ogólnopolskie Spotkania Profesjonalnych Teatrów Amatorskich



► Premiera Chełmskiej Edycji Gry MONOPOLY



► Nowe fotele w Kinie Zorza



► II Chełmskie Targi Książki (spotkanie z Katarzyną Bondą)



► Koncert Roztańczona Polska



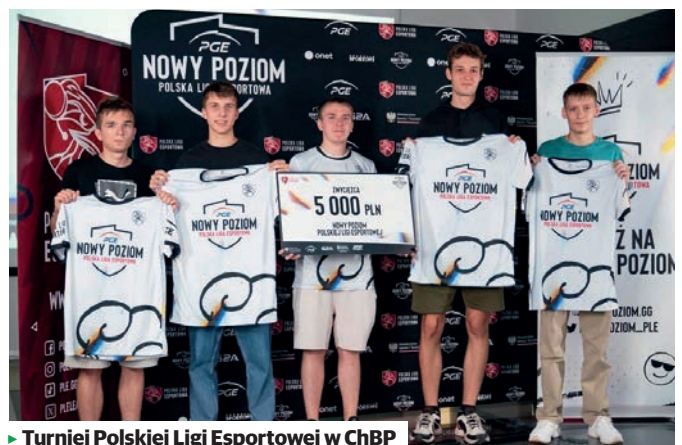
► Koncert Grupy MoCarta w ChDK



► Spotkanie z Grzegorzem Kasdepką - twórcą literatury dla dzieci



► Wystawa dzieł Salvadora Dali w Kaplicy Św. Mikołaja



► Turniej Polskiej Ligi Esportowej w ChBP



Zapaśniczka z Chełma jedzie na Igrzyska Olimpijskie

Anhelina Łysak, zapaśniczka klubu Cement-Gryf Chełm, wywalczyła kwalifikację na Igrzyska Olimpijskie w Paryżu.

Zawodniczka reprezentująca barwy chełmskiej ekipy zajęła piąte miejsce w kategorii do 57 kilogramów na mistrzostwach świata w zapasach, które we wrześniu odbywały się w serbskim Belgradzie.

– Tak efektownie walczącej reprezentantki Polski nie mieliśmy od lat. Z 6 walk, aż 4 zakończyła przez tuz. Jej rzut biodrowy da jej w Paryżu medal – oby złoty – podsumował występ Anheliny Łysak dziennikarz sportowy **Bogusław Solecki**.

– Wierzyłem w nią i wywalczyła kwalifikację na Igrzyska Olimpijskie w Paryżu. W drodze do kwalifikacji przez położenie na łopatki pokonała 4 przeciwniczki, a uległa dopiero mistrzyni olimpijskiej z USA i mistrzyni świata z Japonii – podsumował **Mieczysław Czwaliński**, wiceprezes klubu Cement-Gryf Chełm.



► Mieczysław Czwaliński i Anhelina Łysak

70-lecie Szkolnego Związku Sportowego

W październiku 2023 roku w Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbyły się uroczystości związane z 70-leciem Szkolnego Związku Sportowego.

Podczas wydarzenia **Marian Sikorski**, prezes Szkolnego Związku Sportowego, otrzymał z rąk wiceprezesa Doroty Cieślak podziękowania za aktywną działalność na rzecz rozwoju kultury fizycznej w naszym mieście.

Brązową odznakę „Za Zasługi dla Sportu” przyznaną przez Ministra Sportu i Turystyki odebrał **Piotr Moliński** nauczyciel Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych.

Z okazji Jubileuszu zostały wręczone także pamiątkowe medale dla 52 zasłużonych dla sportu działaczy, dyrektorów i nauczycieli.



► Siatkarze Bogdanki Arki Chełm

Bogdanka Arka Chełm w Tauron 1. Lidze

Siatkarze Bogdanki Arki Chełm awansowali do Tauron 1. Ligi, czyli zaplecza elitarniej Plus Ligi. W nowych rozgrywkach podopieczni Bartłomieja Rebdzy spisują się bardzo dobrze.

Awans chełmskich siatkarzy na zaplecze Plus Ligi nie był zaskoczeniem. Zawodnicy z Niedźwiedziego Grodu jak burza przeszli przez rozgrywki drugiej ligi, a następnie nie pozostawili złudzeń rywalom w fazie

play-off. Po awansie Bogdanka Arka Chełm nie wytraciła impetu. **Mariusz Marcyniak** i spółka plasują się w czołówce tabeli Tauron 1. Ligi i są na najlepszej drodze, by włączyć się do walki o promocję do wyższej

klasy rozgrywkowej. Podopieczni Bartłomieja Rebdzy mają „na rozkładzie” m.in. BBTS Bielsko-Biała, MCKiS Jaworzno czy Gwardię Wrocław.

Do nazwy chełmskiego klubu siatkarskiego dołączony został człon „Bogdanka”. Wszystko ze względu na zawarcie umowy sponsorskiej z LW Bogdanka, która została sponsorem tytularnym Arki.



► LW Bogdanka sponsorem tytularnym

Chełmianka

w czołówce trzeciej ligi

Chełmianka Chełm w nowy sezon trzeciroligowych rozgrywek weszła w sposób, który nastroił kibiców pozytywnie. Biało-zieloni nie ustrzegli się wpadek, jednak na koniec rundy jesiennej plasują się w czołówce tabeli.



► Piłkarze Chełmianki Chełm

Podopieczni **Grzegorza Bonina** rozpoczęli sezon od domowego zwycięstwa nad KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Zawodnicy Chełmianki zwyciężyli 2-1, a obie bramki dla gospodarzy zanotował **Bartłomiej Korbecki**, który jak dotąd zgromadził łącznie 14 goli i znajduje się na czele zestawienia strzelców.

Chełmianka zwyciężyła też z faworyzowaną Siarką Tarnobrzeg 1-0, a także zanotowała spektakularne wyjazdowe zwycięstwo z Karpatami Krosno. Biało-zieloni wygrali 4-3, a gola na wagę triumfu zaliczył w ostatniej sekundzie meczu **Krystian Mroczek**.

W zespole Chełmianki prym wiedzie przede wszystkim wspomniany Korbecki, ale solidnie prezentują się też inni nowi

zawodnicy. Wśród nich m.in. **Jakub Karbownik**, gracz z pierwszoligową i drugoligową przeszłością oraz **Paweł Ofiara**, który do drużyny Grzegorza Bonina dołączył ze Stali Rzeszów. Szkoleniowiec ekipy ze Szwolężerów stawia też na młodych chełmian – **Karol Pendel** oraz **Oliwier Konojacki** znajdują się w szerokiej kadrze zespołu i regularnie otrzymują swoje szanse na boisku. W dobrej formie są też tworzący linię obrony **Piotr Piekarski**, **Kacper Wiatrak** oraz **Dominik Stępień**.

Po rundzie jesiennej Chełmianka Chełm zajmuje piątą pozycję w tabeli 3 ligi grupy IV.



► Wizyta piłkarzy w Miejskim Żłobku

Zbigniew Bartman spotkał się z chełmską młodzieżą

Zbigniew Bartman, wielokrotny reprezentant Polski w piłce siatkowej, spotkał się z uczniami chełmskich szkół. Wizyta sportowca to efekt współpracy pomiędzy chełmskim samorządem a Fundacją im. Tomasza Wójtowicza.

Wybitny siatkarz spotkał się z młodzieżą w hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 6 im. Ireny Sendlerowej w Chełmie. Podczas wydarzenia **Grzegorz Stawinoga**, prezes spółki Chełmski Klub Sportowy, wręczył Bartmanowi koszulkę Bogdanki Arki

Chełm. **Zbigniew Bartman** przeprowadził również pokazowy trening z uczniami, a jeszcze wcześniej rozdał liczne autografy. Niektórzy w kolejce ustawiali się nawet po kilka razy!

– Dziękujemy Fundacji im. Tomasza Wójtowicza oraz dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 6 za organizację spotkania. To wspaniała okazja dla młodzieży, by porozmawiać z prawdziwym mistrzem, posłuchać jego historii, a przy tym samemu się zainspirować – powiedział **Wojciech Wójcik**,

dyrektor Gabinetu Prezydenta Chełma.



► Spotkanie ze Zbigniewem Bartmanem



Grafiki dyżurów

Przewodniczącego, Wiceprzewodniczących oraz Radnych Rady Miasta Chełm

Terminy dyżurów Przewodniczącego Rady Miasta Chełm, Wiceprzewodniczących oraz Radnych Rady Miasta Chełm prezentowane są w formie kwartalnych harmonogramów.

W tym roku odbędą się dyżury:



Longin Bożeński
(Przewodniczący RM Chełm)
15 grudnia 2023 roku
28 grudnia 2023 roku



Kamil Błaszczuk
(Wiceprzewodniczący RM Chełm)
21 grudnia 2023 roku
29 grudnia 2023 roku



Dariusz Grabczuk
(Wiceprzewodniczący RM Chełm)
22 grudnia 2023 roku



Irena Machowicz
(Radna Rady Miasta Chełm)
19 grudnia 2023 roku



Piotr Malinowski
(Radny Rady Miasta Chełm)
20 grudnia 2023 roku



Stanisław Mościcki
(Radny Rady Miasta Chełm)
27 grudnia 2023 roku

Rady Osiedli

RADA OSIEDLA „CEMENTOWNI”

Przewodniczący: Dariusz Wojciechowski
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla Cementowni)
Adres e-mail: idwojciechowsky@wp.pl

RADA OSIEDLA „DYREKCJA DOLNA”

Przewodniczący: Andrzej Stachniuk
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla Dyrekcja Dolna)
Adres e-mail: andrzej_stachniuk@interia.eu

RADA OSIEDLA „DYREKCJA GÓRNA”

Przewodniczący: Franciszek Onyszek
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla Dyrekcja Górna)
Adres e-mail: franciszekonyszek@gmail.com

RADA OSIEDLA „DZIAŁKI”

Przewodniczący: Roland Kurczewicz
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla Działki)
Adres e-mail: rodzialki@gmail.com

RADA OSIEDLA „KOŚCIUSZKI”

Przewodniczący: Marta Twardowska-Król
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla Kościuszki)
Adres e-mail: rokosciuszki@op.pl

RADA OSIEDLA „REJOWIECKA”

Przewodniczący: Paulina Przybylska
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla Rejowiecka)
Adres e-mail: rejowiecka.wlodawska@gmail.com

RADA OSIEDLA „ZACHÓD”

Przewodniczący: Katarzyna Rot
Adres do korespondencji: BRM, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm (z dopiskiem Rada Osiedla Zachód)
Adres e-mail: o.zach.chelm@gmail.com

RADA OSIEDLA „SŁONECZNE”

Przewodniczący: Elżbieta Pendrak
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla Słoneczne)
Adres e-mail: elapendrak@interia.pl

RADA OSIEDLA „ŚRÓDMIEŚCIE”

Przewodniczący: Łukasz Krzywicki
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla Śródmieście)
Adres e-mail: lukasz.krzywy@gmail.com

RADA OSIEDLA „XXX-LECIE”

Przewodniczący: Anna Frymus
Adres do korespondencji:
Biuro Rady Miasta, ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm
(z dopiskiem Rada Osiedla XXX-Lecie)
Adres e-mail: afrymus@vp.pl